

ఆదికాండము 5 వ అధ్యాయము

ఆదాము నుండి హనోకు వరకు మూల పురుషులు

1ఆదాము వంశావళి గ్రంథము ఇదే. దేవుడు ఆదామును సృజించిన దినమున దేవుని పోలికగా అతని చేసెను; 2మగ వాని గాను ఆడుదానిగాను వారిని సృజించి వారు సృజించబడిన దినమున వారిని అశీర్వదించి వారికి నరులని పేరు పెట్టెను. 3 ఆదాము నూట ముప్పది యేండ్లు బ్రదికి తన పోలికగా తన స్వరూపమున కుమారుని కని అతనికి షేతు అను పేరు పెట్టెను. 4 షేతును కనిన తరువాత ఆదాము బ్రదికిన దినములు ఎనిమిదివందల ఏండ్లు; అతడు కుమారులను కుమార్తెలను కనెను. 5 ఆదాము బ్రదికిన దినములన్నియు తొమ్మిదివందల ముప్పది యేండ్లు; అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 6 షేతు నూట అయిదేండ్లు బ్రదికి ఎనోపును కనెను. 7 ఎనోపును కనిన తరువాత షేతు ఎనిమిదివందల ఏడేండ్లు బ్రదికి కుమారులను కుమార్తెలను కనెను. 8 షేతు బ్రదికిన దినములన్నియు తొమ్మిది వందల పన్నెండేండ్లు; అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 9 ఎనోపు తొంబది సంవత్సరములు బ్రదికి కేయినానును కనెను. కేయినానును కనిన తరువాత ఎనోపు ఎనిమిది వందల పదిహేనేండ్లు బ్రదికి కుమారులను కుమార్తెలను కనెను. 11 ఎనోపు దినములన్నియు తొమ్మిది వందల అయిదేండ్లు; అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 12 కేయినాను డెబ్బది యేండ్లు బ్రదికి మహాలలేలును కనెను. 13 మహాలలేలును కనిన తరువాత కేయినాను ఎనిమిది వందల నలువది యేండ్లు బ్రదికి కుమారులను కుమార్తెలను కనెను. 14 కేయినాను దినములన్నియు తొమ్మిదివందల పది యేండ్లు; అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 15 మహాలలేలు అరువది యైదేండ్లు బ్రదికి యెరెదును కనెను. 16 యెరెదును కనిన తరువాత మహాలలేలు ఎనిమిది వందల ముప్పదియేండ్లు బ్రదికి కుమారులను కుమార్తెలను కనెను. 17 మహాలలేలు దినములన్నియు ఎనిమిది వందల తొంబది యైదేండ్లు; అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 18 యెరెదు నూటఅరువది రెండేండ్లు బ్రదికి హనోకును కనెను. 19 హనోకును కనిన తరువాత యెరెదు ఎనిమిది వందలయేండ్లు బ్రదికి కుమారులను కుమార్తెలను కనెను. 20 యెరెదు దినము లన్నియు తొమ్మిదివందల అరువది రెండేండ్లు; అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 21 హనోకు అరువది యైదేండ్లు బ్రదికి మెతూషెలను కనెను. 22 హనోకు మెతూషెలను కనిన తరువాత మూడు వందలయేండ్లు దేవునితో నడుచుచు కుమారులను కుమార్తెలను కనెను 23 హనోకు దినములన్నియు మూడువందల అరువదియైదేండ్లు. 24 హనోకు దేవునితో నడిచిన తరువాత దేవుడతని తీసికొనిపోయెను గనుక అతడు లేకపోయెను.

Chapter 5 *Adam to Enoch.* 5:1 This is the book of the generations of Adam. In the day that God created man, in

the likeness of God made he him; 5:2 Male and female created he them; and blessed them, and called their name Adam, in the day when they were created. 5:3 And Adam lived an hundred and thirty years, and begat a son in his own likeness, after his image; and called his name Seth: 5:4 And the days of Adam after he had begotten Seth were eight hundred years: and he begat sons and daughters: 5:5 And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years: and he died. 5:6 And Seth lived an hundred and five years, and begat Enos: 5:7 And Seth lived after he begat Enos eight hundred and seven years, and begat sons and daughters: 5:8 And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he died. 5:9 And Enos lived ninety years, and begat Cainan: 5:10 And Enos lived after he begat Cainan eight hundred and fifteen years, and begat sons and daughters: 5:11 And all the days of Enos were nine hundred and five years: and he died. 5:12 And Cainan lived seventy years, and begat Mahalaleel: 5:13 And Cainan lived after he begat Mahalaleel eight hundred and forty years, and begat sons and daughters: 5:14 And all the days of Cainan were nine hundred and ten years: and he died. 5:15 And Mahalaleel lived sixty and five years, and begat Jared: 5:16 And Mahalaleel lived after he begat Jared eight hundred and thirty years, and begat sons and daughters: 5:17 And all the days of Mahalaleel were eight hundred ninety and five years: and he died. 5:18 And Jared lived an hundred sixty and two years, and he begat Enoch: 5:19 And Jared lived after he begat Enoch eight hundred years, and begat sons and daughters: 5:20 And all the days of Jared were nine hundred sixty and two years: and he died. 5:21 And Enoch lived sixty and five years, and begat Methuselah: 5:22 And Enoch walked with God after he begat Methuselah three hundred years, and begat sons and daughters: 5:23 And all the days of Enoch were three hundred sixty and five years: 5:24 And Enoch walked with God: and he was not; for God took him.

మెతూషెల నుండి నోవహు వరకు

25 మెతూషెల నూట ఎనుబదియేండ్లు బ్రదికి లెమెకును కనెను. 26 మెతూషెల లెమెకును కనిన తరువాత ఏడు వంద ఎనుబది రెండేండ్లు బ్రదికి కుమారులను కుమార్తెలను కనెను. 27 మెతూషెల దినములన్నియు తొమ్మిదివందల అరువది తొమ్మిదియేండ్లు అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 28 లెమెకు నూట ఎనుబది రెండేండ్లు బ్రదికి ఒక కుమారుని కని 29 భూమిని యెహోవా శపించినందు వలన కలిగిన మన చేతుల కష్టము విషయములోను మన పని విషయములోను ఇతడు మనకు నెమ్మది కలుగజేయుననుకొని అతనికి

నోవాహు అని పేరు పెట్టెను. 30 లెమెకు నోవహును కనిన తరువాత ఏనూట తొంబదియైదేండ్లు బ్రదికి కుమారులను కుమార్తెలను కనెను 31లెమెకు దినములన్నియు ఏడువందల డెబ్బది యేడేండ్లు; అప్పుడతడు మృతిబొందెను. 32నోవహు ఐదువందల యేండ్లు గలవాడై షేమును హోమును యాపెతును కనెను.

Methuselah to Noah. 5:25 And Methuselah lived an hundred eighty and seven years, and begat Lamech: 5:26 And Methuselah lived after he begat Lamech seven hundred eighty and two years, and begat sons and daughters: 5:27 And all the days of Methuselah were nine hundred sixty and nine years: and he died. 5:28 And Lamech lived an hundred eighty and two years, and begat a son: 5:29 And he called his name Noah, saying, This *same* shall comfort us concerning our work and toil of our hands, because of the ground which the LORD hath cursed. 5:30 And Lamech lived after he begat Noah five hundred ninety and five years, and begat sons and daughters: 5:31 And all the days of Lamech were seven hundred seventy and seven years: and he died. 5:32 And Noah was five hundred years old: and Noah begat Shem, Ham, and Japheth.